

**Zeitschrift:** Ingénieurs et architectes suisses  
**Band:** 117 (1991)  
**Heft:** 22

## **Wettbewerbe**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Concours

Organisateur	Sujet CP: concours de projet CI: concours d'idées	Conditions d'admission	Date de reddition (Retrait de la documentation)	IAS N° Page
Fondation J. P. Hosang, Coire	Home pour handicapés, Coire, CP	Architectes domiciliés ou établis au moins depuis le 1 <sup>er</sup> janvier 1990 dans le canton des Grisons ou origi- naires du canton	21 oct. 91	
Commission scolaire de Küssnacht/ZH	Halle polyvalente, Küss- nacht/ZH, CP	Spécialistes domiciliés ou établis au moins depuis le 1 <sup>er</sup> janvier 1990 ou originaires de la commune	24 oct. 91	
Commune de Sils (Engadine)/GR	Plan de quartier Cuncas, Sils, CI	Professionnels domiciliés ou établis dans l'Engadi- ne, le Puschlav, le Bergell ou la vallée de Münster de- puis le 1 <sup>er</sup> janvier 1990, ou originaires de cette région	28 oct. 91	
SIC Yverdon-Grandson, Yverdon-les-Bains	Yverdon-les-Bains/VD, dé- coration du centre de la ville, CI	Professionnels ou non-professionnels ayant leur domicile dans un canton romand	31 oct. 91	21/91 B 154
Canton du Valais, Home haut-valaisan Saint-Joseph pour personnes âgées, La Souste	Département des maladies chroniques du Home de La Souste/VS, CP	Architectes domiciliés ou établis avant le 1 <sup>er</sup> janvier 1991 dans le canton du Valais ou originaires de ce canton	4 nov. 91	
Commune de Fribourg	Aménagement du secteur jardin de Pérolles, CP	Architectes domiciliés ou établis avant le 1 <sup>er</sup> janvier 1991 dans le canton de Fribourg ou originaires de ce canton et inscrits au registre des personnes autori- sées dans le canton où ils pratiquent	5 nov. 91	17/91 B 126
Comune di Gravesano TI	Attrezzature ed edifici di interesse pubblico, Grave- sano, CP	Professionisti del ramo che al momento dell'iscrizio- ne (20 giugno 1991) soddisfanno il requisito se- guente; iscrizione all'albo degli architetti OTIA	25 nov. 91	
Commune de Diessen- hofen/TG	Ecole à Diessenhofen, CP	Architectes domiciliés ou établis avant le 1 <sup>er</sup> janvier 1991 dans les districts de Andelfingen, Diessenho- fen, Frauenfeld, Steckborn ou Stein a. R. ou originai- res des communes du district de Diessenhofen	29 nov. 91	
Commune de Steckborn/ TG	Presqu'île Feldbach, Steck- born, concours à deux de- grés	Architectes domiciliés ou établis avant le 1 <sup>er</sup> janvier 1991 dans les cantons de Thurgovie, Schaffhouse ou Saint-Gall ou originaires de ces cantons	30 nov. 91	
Association valaisanne des entrepreneurs	Bâtiment corporatif de l'Association, Sion, CP	Architectes inscrits au Registre cantonal des archi- tectes et établis en Valais avant le 1 <sup>er</sup> janvier 1991	13 déc. 91	17/91 B 127
Rudolf Kurth, Berne	Bâtiment de services, Worb- laufen est, CI	Architectes et planificateurs domiciliés ou établis dans le canton de Berne au moins depuis le 1 <sup>er</sup> janvier 1990, ou originaires de ce canton	16 janv. 92	
Corum, Ries Bannwart & Co. SA, La Chaux-de-Fonds	Siège de l'entreprise horlo- gère Corum, La Chaux-de- Fonds, CP	Architectes suisses ou résidant en Suisse ayant obte- nu leur diplôme d'architecte dans une école suisse entre le 31 juillet 1986 et le 3 juillet 1991	31 janv. 92	15- 16/91 B 119
Commune de Givisiez/FR	Succursale de la Banque Raiffeisen, logements, CP	Architectes domiciliés ou établis sur le territoire du canton de Fribourg et inscrits au registre cantonal des personnes autorisées	14 fév. 92	suit
Ville de Genève	Aménagement du carre- four rue de Lyon - rue des Délices - Bâtiment HLM CI + CP	Architectes du canton de Genève ou domiciliés dans le canton et inscrits au tableau des mandataires pro- fessionnellement qualifiés, ainsi que tout architecte originaire du canton; étudiants de l'EIG, de l'EAUG ou des EPF avec 6 semestres révolus	28 févr. 92	17/91 B 126

Couverture des voies CFF à Saint-Jean, Genève	Ville de Genève, CP	Architectes établis ou domiciliés au moins depuis le 1 <sup>er</sup> janvier 1990 dans le canton de Genève ainsi que les architectes genevois domiciliés hors du canton et inscrits au REG A ou B	27 mars 92 (30 sept.- 28 oct. 91)	20/91 B 146
Conseil d'Etat du canton de Nidwald	Bâtiments et aménagement sur le site de l'Hôtel de Ville de Stans, CP	Architectes établis ou domiciliés au moins depuis le 1 <sup>er</sup> janvier 1988 dans les cantons de Lucerne, Schwyz, Nidwald, Obwald ou Zoug, ainsi que les architectes originaires du canton de Nidwald domiciliés en Suisse	4 mai 92	

### Nouveaux dans cette liste

Fondation «Urnerische Eingliederungs- und Arbeitswerkstätte Altorf/UR»	Habitation pour invalides, CP	Architectes établis ou domiciliés dans les cantons d'Uri, Schwyz, Obwald ou Nidwald au moins depuis le 1 <sup>er</sup> janvier 1989 ou originaires du canton d'Uri	17 février 92	
Ville d'Opfikon/ZH	Extension de la colonie pour personnes âgées Gibeleich, CP	Architectes établis ou domiciliés en ville d'Opfikon au moins depuis le 1 <sup>er</sup> janvier 1991 ou originaires de celle-ci	28 février 92	
Conseil municipal de Kreuzlingen/TG	Salle municipale avec Hôtel de ville	Architectes établis ou domiciliés dans les cantons de Saint-Gall, Appenzell Rhodes Intérieures/Extérieures et Principauté du Lichtenstein au moins depuis le 1 <sup>er</sup> janvier 1991	3 avril 92 (1 <sup>er</sup> déc. 91)	

### Exposition

Europäer	Site «Baden»	ABB - Industrieareal, halle 36, entrée Bruggerstrasse, Baden. Jusqu'au 18 octobre (12 à 19 heures)
----------	--------------	--

### Note

Cette rubrique, préparée en collaboration avec *Schweizer Ingenieur und Architekt* (SI+A), organe officiel en langue allemande de la SIA, est destinée à informer nos lecteurs des concours organisés selon les normes SIA 152 ou UIA ainsi que des expositions y relatives. Pour tout renseignement, prière de s'adresser exclusivement à la rédaction de SI+A, tél. 01/2015536.

### Actualité

#### Symposium de Leningrad : L'AIPC décerne ses distinctions pour 1991

##### Symposium AIPC, Leningrad, 11-14 septembre 1991

Plus de 300 spécialistes étrangers, en provenance de 40 pays, ont rencontré près de 400 collègues soviétiques afin d'échanger leurs connaissances et expériences dans le domaine des ponts, lors du symposium de l'AIPC<sup>1</sup> à Leningrad (aujourd'hui Saint-Petersbourg, comme nous l'appellerons désormais. *Réd.*) du 11 au 14 septembre 1991.

Tenant compte des développements majeurs dans la construction des ponts durant la dernière décennie, le symposium avait pour thème l'«interaction entre la conception et les techniques de construction», mettant l'accent sur des aspects pratiques plutôt que théoriques. Le symposium avait pour objectif d'aider les ingénieurs civils engagés dans des projets modernes à conce-

voir et construire de meilleurs ponts.

Le thème général couvre tous les types de ponts - de courte ou de grande portée - et de matériaux. Cinq thèmes principaux concernent les aspects généraux, les ponts métalliques, les ponts en béton, l'évolution des matériaux et les ponts de grande portée. Les ponts haubanés et la construction par voussoirs préfabriqués étant de plus en plus fréquents, ces types de ponts sont font l'objet de nombreuses contributions. L'utilisation future de nouveaux matériaux composites est discutée, de même que les projets en cours de réalisation, et qui battent des records, tels la traversée du Grand Belt au Danemark, le pont haubané de Normandie en France ou les ponts suspendus sur le détroit de Akashi au Japon.

Deux ateliers ont présenté d'autres sujets actuels: les

ponts pour les trains à grande vitesse et le thème, rarement traité, des ponts mobiles, d'un intérêt particulier pour les participants au symposium, car Saint-Petersbourg possède de nombreux ponts de ce type<sup>2</sup>.

##### Le Mérite international des Ponts et Charpentes au professeur Jörg Schlaich

Le professeur Jörg Schlaich, de Stuttgart, a reçu le Mérite international des Ponts et Charpentes pour 1991, «en reconnaissance de ses nombreuses contributions innovatrices dans la science, la technologie et la pratique des constructions de génie civil, et en appréciation de son engagement infatigable pour l'amélioration des relations entre l'ingénieur, la société et l'environnement».

Jörg Schlaich est né en 1934 près de Stuttgart. Il étudie l'architecture puis le génie civil à Stuttgart, Berlin et Cleveland, Ohio. Après deux ans dans une entreprise de construction et son diplôme à l'Université de Stuttgart auprès du professeur Leonhardt, il travaille dès 1963 dans le bureau d'ingénieurs Leonhardt et Andra, où il fait ses premières armes dans le

projet de tours, de voiles et de ponts. L'événement marquant de sa carrière est le projet de la couverture du Stade olympique à Munich en 1972. Puis il réalise - jusqu'en 1979 avec Leonhardt, puis avec Rudolf Bergerman - le projet de nombreuses structures en câbles et en voiles minces, telles la tour de refroidissement de Schmehausen, la patinoire couverte de Munich, le stade de Ryadh, l'Europahalle de Karlsruhe ainsi que diverses couvertures mobiles à Montréal, Nîmes et Saragosse. Outre de très grands ponts haubanés, tels que le Hooghly Bridge à Calcutta, l'Argenbrucke en Allemagne et le pont Evripos en Grèce, il projette diverses

<sup>1</sup> Association internationale des ponts et charpentes.

<sup>2</sup> Rapports AIPC, Vol. 4, 109 contributions et posters, dont 8 en français, 3 en allemand et 98 en anglais. - Résumés des contributions en français, en allemand et en anglais. Un vol 17 x 24 cm de 578 pages avec 580 illustrations, septembre 1991. Prix: Membres AIPC: Fr. 90.-; Non membres: Fr. 135.-, frais de port en plus.